

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 55

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 55 - 639

Bern, Samstag 6. März 1976  
Berne, samedi 6 mars 1976

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Parait tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang  
94<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbjährlich Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 55 - 6. 3. 1976

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). - Registre du commerce (fondations). - Registro di commercio (fondazioni).

##### Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon vollständig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich

(898)

Gemeinschuldner: Ochsner Heinz Peter, geboren 1952, von Einsiedeln SZ, kaufmännischer Angestellter, Staubeweidli 11, 8820 Wädenswil, früher Wydenstrasse 9, 8004 Zürich (Gesellschafter der ehemaligen Kollektivgesellschaften Treuhand- und Sachwaltungsbüro «Hubertus» Ochsner & Co., Zürich 9, und Privatdetektiv- und Informationsbüro «O & W 75» Ochsner & Co., Zürich 9).

Datum der Konkursöffnung: 13. Januar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. März 1976.

8026 Zürich, den 2. März 1976

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, 8026 Zürich  
W. Baur, Notar

Kt. Zürich

(901)

##### Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Elhag AG, mit Sitz in Zürich, Berninastrasse 29, 8057 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 26. Februar 1976 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8050 Zürich, den 2. März 1976

Konkursamt Schwamendingen-Zürich  
Schaffhauserstrasse 31  
K. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(685<sup>1</sup>)

Gemeinschuldner: Betz Horst Friedrich, geboren 19. Mai 1945, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft im Sydefeldli 21, 8037 Zürich, früher Wirt im Restaurant «Freihof» in 8834 Schindlegli SZ.

Datum der Konkursöffnung: 28. Januar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 12. März 1976.

(Zinsen auf unversicherten Forderungen können nur bis zum Tage der Konkursöffnung geltend gemacht werden.)

8042 Zürich, den 12. Februar 1976

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich

(887<sup>2</sup>)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft für Erdoel- und Teerprodukte in Liquidation, mit Sitz in 8006 Zürich, Nordstrasse 19, Handel, Fabrikation und Vertretungen von Erdöl- und Teerprodukten.

Datum der Konkursöffnung: 5. Februar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. März 1976.

8042 Zürich, den 1. März 1976

Konkursamt Unterstrass-Zürich  
Postfach, 8042 Zürich  
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Zürich

(686<sup>3</sup>)

Gemeinschuldnerin: Meier Handels AG, Finanzierungsgesellschaft, mit Sitz an der Strehlgasse 3, 8600 Dübendorf.

Datum der Konkursöffnung: 22. Januar 1976.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. (Durchführung infolge Leistung des Kostenvorschusses durch Gläubiger.)

Eingabefrist: bis 12. März 1976.

8600 Dübendorf, den 20. Februar 1976

Konkursamt Dübendorf

Kt. Zürich

(895<sup>4</sup>)

Gemeinschuldner: Ziegler-Vultier Kurt H., geboren 1937, von Waldkirch SG, Hotelier, Wiesengrundstrasse 20, 8942 Oberrieden, Pächter des Hotel Alexander, Seestrasse 182, 8800 Thalwil.

Datum der Konkursöffnung: 17. Februar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. März 1976.

8810 Horgen, den 2. März 1976

Konkursamt Horgen:  
A. Bosshard, Notar

Kt. Zürich

(753<sup>5</sup>)

Gemeinschuldner: Pecile Gian Franco, geb. 1944, italienischer Staatsangehöriger, Inhaber der Ladengeschäfte Cris-Modeshop, Senhüttenstrasse 4, Richterswil.

Datum der Konkursöffnung: 2. Februar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. März 1976.

8820 Wädenswil, den 20. Februar 1976

Konkursamt Wädenswil

Kt. Zürich

(754<sup>6</sup>)

Gemeinschuldner: Stauffer Erwin, geb. 1935, von Eggwil BE, Schriftsetzer, Sagenbachstrasse 5c, 8833 Samstagern, Gemeinde Richterswil.

Datum der Konkursöffnung: 9. Februar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. März 1976.

8820 Wädenswil, den 20. Februar 1976

Konkursamt Wädenswil

Kt. Zürich

(755<sup>7</sup>)

Gemeinschuldner: Csiha Thomas, geb. 1933, österreichischer Staatsangehöriger, Techniker, Holzmoosrütstrasse 10, Wädenswil.

Datum der Konkursöffnung: 13. Februar 1976.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. März 1976.

8820 Wädenswil, den 20. Februar 1976

Konkursamt Wädenswil

Kt. Bern

(902)

Gemeinschuldnerin: Pelletier Tagliente AG, Spitalgasse 4, Bern.

Datum der Konkursöffnung: 25. Februar 1976.

Summarisches Verfahren.

Eingabefrist: 25. März 1976.

3000 Bern, den 1. März 1976

Konkursamt Bern

Kt. Luzern

(903)

Gemeinschuldner: Riesen Friedrich, Bauunternehmer, geboren 1922, von Rüschegg, wohnhaft in Reiden, Oberdorfstrasse 507.

Konkursöffnung: 19. Februar 1976, zufolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: 16. März 1976, 14.15 Uhr, Hotel Löwen, Dagmersellen.

Eingabefrist: Bis 6. April 1976.

Die Konkursverwaltung ist zur sofortigen Verwertung der Massaktiven ermächtigt, auch durch Freihandverkauf, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht anders beschliesst oder - bei mangelnder Beschlussfähigkeit dieser Versammlung - die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 16. März 1976, 12 Uhr, nicht schriftlich beim Konkursamt Willisau in Grossdietwil dagegen Einsprache erhebt. Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist geltend zu machen. Die Gläubiger sind berechtigt, Kaufangebote einzureichen.

6146 Grossdietwil, den 1. März 1976

Konkursamt Willisau  
6146 Grossdietwil

- Kt. Solothurn (900)**  
Gemeinschuldnerin: Tankbau AG Laupersdorf, 4712 Laupersdorf.  
Eigentümerin des Grundstückes:  
Grundbuch Laupersdorf Nr. 1436, 12 a 64 m<sup>2</sup>, Gwidematten;  
darauf steht: Bürogebäude mit Werkhalle Nr. 443, brandversichert 1975 für Fr. 72 600.—, Katasterschätzungen im Grundbuch nicht eingetragen.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1976.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 16. März 1976, 15 Uhr, im Hotel Kreuz in 4710 Balsthal.  
Eingabefrist: bis und mit 6. April 1976 (die Forderungen sind Wert 19. Februar 1976 zu berechnen); für Dienstbarkeiten bis 19. Februar 1976.  
Die Konkursverwaltung beantragt der ersten Gläubigerversammlung, ihre Verfügung, den Geschäftsbetrieb einzustellen, zu genehmigen. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, und die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. März 1976 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die beweglichen Aktiven — die nicht pfandbelastet sind — einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Steigerung sofort zu verwerten; ferner wird beabsichtigt, die Geschäftsräumlichkeiten bis zur Liquidation zu vermieten, alles nach freiem Ermessen und im bestmöglichen Interesse der Gläubiger.  
4710 Balsthal, den 1. März 1976 Konkursamt Balsthal
- Kt. Solothurn (899)**  
Gemeinschuldner: Fux Hans, 1944, Hermann sel., von St. Niklaus VS, Lingerizstrasse 92, 2540 Grenchen (Inhaber der Einzelfirma Hans Fux, Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Lingerizstrasse 92, 2540 Grenchen).  
Eigentümer folgender Grundstücke:  
Grundbuch Gemeinde 3924 St. Niklaus VS:  
Fol. 19, Nos 21, 22, 24, 31, 132, 143<sup>2</sup>, 143<sup>3</sup>, Tennen  
Fol. 20, Nos 4<sup>2</sup>, 4<sup>3</sup>, 13<sup>1</sup>, Studien  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Februar 1976.  
Erste Gläubigerversammlung: 16. März 1976, 15 Uhr, im Hotel Löwen, Grenchen.  
Eingabefrist: bis 6. April 1976; für Dienstbarkeiten: bis 6. April 1976.  
Baumaschinen und Baumaterialien werden, wegen kostspieligen Unterhaltes, im Sinne von Art. 243 SchKG sofort nach dieser Publikation verwertet.  
Im weiteren erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche übrigen Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf oder öffentliche Steigerung sofort zu verwerten, sofern die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist und die Mehrheit der Gläubiger bis zum 26. März 1976 dagegen nicht Einspruch erhebt.  
Jedem Gläubiger steht das Recht zu, sofort, resp. innerhalb der genannten Frist, schriftliche Kaufangebote zu machen.  
Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort anzumelden.  
2540 Grenchen, den 2. März 1976 Konkursamt Lebern  
Filiale Grenchen-Bettlach
- Kt. Solothurn (890)**  
Gemeinschuldner: Studer-Ummel Alfred, Fensterfabrik, Mittelgäu- strasse 109, 4612 Wangen bei Olten.  
Eigentümer folgender Grundstücke: Grundbuch Wangen Nr. 255, Nr. 63 und Nr. 396.  
Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1976.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 SchKG).  
Eingabefrist: bis und mit 26. März 1976 (Die Forderungen sind Wert 19. Februar 1976 aufzurechnen).  
Die im vorangegangenen Nachlassverfahren eingebrachten Forderungs- ansprüche werden im hierortigen Konkursverfahren nicht berücksichtigt. Sie sind Wert 19. Februar 1976 neu anzumelden.  
Die am 14. Januar 1976 bewilligte Nachlassstundung wurde mit Urteil vom 18. Februar 1976 widerrufen.  
4600 Olten, den 6. März 1976 Konkursamt Olten-Gösgen
- Kt. St. Gallen (888)**  
Gemeinschuldner: Zydek Rudolf, Orgelbauer, geboren 26. August 1944, von Oesterreich, Kreuzstrasse 12, 8640 Rapperswil, zurzeit unbekanntes Aufenthalts.  
Konkurseröffnung: 28. Januar 1976.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis 26. März 1976 (Wert 28. Januar 1976).  
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 26. März 1976 schriftlich beim Konkursamt Einsprache erhebt, erachtet sich das Konkursamt zur sofortigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der beweglichen Aktiven als ermächtigt. Die Gläubiger sind einzela- den, bis zum genannten Zeitpunkt schriftliche Kaufofferten einzurei- chen.  
8640 Rapperswil, den 28. Februar 1976 Konkursamt See
- Ct. Ticino (897)**  
Liq. No 3/1976  
Fallita: Importazione-Moto-Auto-Ricambi di Lovat Angelo, Riva S. Vi- tale.  
Data del decreto di apertura: 3 febbraio 1976 della pretura di Mendrisio- Nord.  
Data del decreto di procedura sommaria: 2 marzo 1976, della pretura di Mendrisio-Nord.  
Termine per la notificazione dei crediti: 26 marzo 1976.  
Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura sommaria, a meno che, entro 10 giorni da questa pubblicazione, qualcuno dei credi- tori non abbia a chiedere a questo ufficio, la continuazione con la proce- dura ordinaria, anticipando contemporaneamente la somma di Fr. 2500.— a garanzia di nostre tasse e spese.  
L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento delle tasse e spese che sorpassassero detto importo (RU.64.111.38).  
I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'ufficio, sia a pubblico incanto come a trattative private, se non viene fatta opposizione, nel ter- mine di 10 giorni, da questa pubblicazione.  
6850 Mendrisio, il 2 marzo 1976 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.
- Ct. de Vaud (889)**  
Faillie: Domaine du Belvédère SA, Les Diablerets.  
Date du prononcé: 24 février 1976.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 26 mars 1976.  
1860 Aigle, le 6 mars 1976 Office des faillites
- Ct. du Valais (896)**  
Failli: Groux Bertrand-José, dit Michel, fils d'Alfred, originaire de La Tour-de-Peilz, avenue de l'Europe 65, 1870 Monthey.  
Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1976.  
Première assemblée des créanciers: mardi, 16 mars 1976, à 15 h., à la salle du Conseil, Hôtel-de-ville, à Monthey.  
Délai pour les productions: 5 avril 1976.  
Toutes les correspondances relatives à la présente faillite doivent parvenir au soussigné, à l'adresse suivante: Rue du Coppet 1, case postale 206, 1870 Monthey (tél. 025 / 4 67 27).  
1870 Monthey, le 2 mars 1976 Office des faillites de Monthey  
Jean-Pierre Detorrené  
Substitut extraordinaire aux faillites
- Ct. de Genève (927)**  
Failli: Magnat Pierre Auguste, 27 janvier 1924 GE, agent en fonds de commerce, domicilié 30 b, chemin des Fraisières au Grand-Lancy, Genève.  
Propriétaire des immeubles suivants:  
Sur la commune de Lancy, Genève  
Parcelle No 2253, folio 31, sise chemin des Fraisières 30b, Grand-Lancy, Genève, d'une contenance totale de 1347 m<sup>2</sup>, comprenant:  
— habitation maçonnerie No D 613 de 149 m<sup>2</sup>  
— places, jardins et parcs de 1198 m<sup>2</sup>  
— piscine (non cadastrée)  
— garage bois (non cadastré)  
Il dépend de cette parcelle la copropriété pour 1/3 de la parcelle No 2256.  
Sur la commune de Cartigny, Genève  
Droits de copropriété pour 1/3 sur:  
Parcelle No 85, plan 1, d'une contenance totale de 5014 m<sup>2</sup>, nature pré et zone forestière.  
Droits de copropriété pour 1/3 sur:  
Parcelle No 117, plan 2, d'une contenance totale de 6814 m<sup>2</sup>, nature pré et bois.  
Droits de copropriété pour 1/3 sur:  
Parcelle No 118, plan 2, d'une contenance totale de 192 m<sup>2</sup>, nature pré.  
Sur la commune de Genève, section Eaux-Vives.  
Droits de copropriété pour 1/3 sur:  
Parcelle No 1823, folio 40, sise chemin Doctoresse Champendal 10, à Ge- nève, d'une contenance totale de 1602 m<sup>2</sup>, comprenant:  
— habitation maçonnerie No G 409 de 105 m<sup>2</sup>  
— places, jardins et parcs de 1497 m<sup>2</sup>  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 septembre 1975.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 1<sup>er</sup> mars 1976.  
Délai pour les productions: 23 mars 1976; pour l'indication des servitu- des: 23 mars 1976.  
1211 Genève, le 6 mars 1976 Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud
- Kt. Zürich (889)**  
Ueber die Firma Cigler & Co., Handel mit Waren aller Art, mit Sitz in Uster, Freiestrasse 15, 8610 Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 22. Januar 1976 der Konkurs eröff- net, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 24. Februar 1976 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (6. März 1976) die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvor- schuss von Fr. 3000.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8610 Uster, den 2. März 1976 Konkursamt Uster:  
A. Kündig, Notar
- Kt. Aargau (906)**  
Ueber Stähelin Hans, geboren 1925, Lido-Chemieprodukte, von Wattwil SG, in 5706 Boniswil, Rütliweg 298, hat das Bezirksgericht Lenzburg am 29. Januar 1976 den Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 26. Februar 1976 mangels Aktiven gemäss Art. 230 SchKG wieder eingestellt.  
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. März 1976 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Durchführung desselben einen Vorschuss von Fr. 1000.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
5600 Lenzburg, den 1. März 1976 Konkursamt Lenzburg
- Kollokationsplan - Etat de collocation**  
(SchKG 249-251) — (LP 249-251)  
Der ursprüngliche oder abgeän- derte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursge- richt angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Graduatoria**  
(LEF 249-251)  
La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è im- pugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.
- Kt. Zürich (808<sup>1</sup>)**  
Kollokationsplan und Inventar  
Im Konkurs über die Refot AG, mit Sitz in Zürich 8, Dufourstrasse 159, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt Riesbach-Zürich, Fellegstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 28. Februar 1976 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhellen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
8034 Zürich, den 24. Februar 1976 Konkursamt Riesbach-Zürich  
U. Neuenchwander  
Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich (914)**  
Neuaufgabe des Kollokationsplanes  
Im Konkursverfahren über die Rhenus Finanz Aktiengesellschaft, mit Sitz in Winterthur, Mythenstrasse 45/Brühlbergstrasse 20, liegt der durch Be- schluss des Bezirksgerichtes Winterthur (als Aufsichtsbehörde) abgeän- derte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes mit Bezug auf die abgeän- derten Kollokationen sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. März 1976 beim Einzel- richter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur durch Klageschrift (im Doppel) anhängig zu machen. Soweit innerhalb dieser Frist keine Anfechtung erfolgt, wird die Abänderung des Kolloka- tionsplanes rechtskräftig.  
8400 Winterthur, den 2. März 1976 Konkursamt Winterthur-Alistadt:  
A. Bhend, Notar-Stellvertreter
- Kt. Luzern (929)**  
Im Konkurs über Imgrüth Josef, Tiefbauunternehmer, Schöngrund, in Weggis, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim un- terzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich an- hängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
6000 Luzern, den 6. März 1976 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Obwalden (893)**  
Im Konkurs über Vogler Ephrem, Verleger JBV, früher in Bitzighofen, Sarnen, zurzeit unbekanntes Aufenthalts, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Ein- sicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widri- genfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
6060 Sarnen, den 6. März 1976 Konkursamt Obwalden
- Einstellung des Konkursverfahrens**  
(SchKG 230)  
**Kt. Zürich (928)**  
Ueber Kaufmann Ernst, geboren 1948, von Winikon LU, Berater, Glatt- wiesenstrasse 24, 8051 Zürich, Kollektivgesellschaft der Firma Kauf- mann & Harder, Innendekorationen, mit Sitz in Zürich, daselbst ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Fe- bruar 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dies- es Richters am 1. März 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. März 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvor- schuss von Fr. 1500.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8050 Zürich, den 5. März 1976 Konkursamt Schwamendingen-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331  
K. Schweizer, Notar-Stellvertreter
- Kt. Zürich (904)**  
Ueber die Firma Wanner-Bergmann AG, Ausführung von Bausolierun- gen gegen Wärme, Kälte und Schall sowie von Deckenverkleidungen, Wandelementen jeglicher Art usw., Seestrasse 93, 8810 Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 3. Fe- bruar 1976 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dies- es Richters am 25. Februar 1976 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 16. März 1976 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvor- schuss von Fr. 5000.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
8810 Horgen, den 2. März 1976 Konkursamt Horgen:  
A. Bosshard, Notar

**Ct. de Fribourg** (891)  
 Failli: **Repond Henri**, entrepreneur, précédemment à Riaz, actuellement domicilié à Neirivue.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Gruyère à Bulle: dix jours dès la publication.  
 L'inventaire contenant la liste des objets de stricte nécessité et l'état des revendications est également déposé.  
 1700 Fribourg, le 26 février 1976

Office cantonal des faillites de Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**Kt. Baselland** (908)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurse über **Banwart Walter**, Mechaniker, Rheinstrasse 23, 4410 Liestal - Geschäft: City-Mini-Autovermietung, Peter-Merian-Strasse 58, 4002 Basel - liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzzuscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.  
 4410 Liestal, den 2. März 1976

Konkursamt Liestal

**Kt. St. Gallen** (915)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschuldner: **Renshofer Albert**, Tägern 2, 9434 Au SG; er war Inhaber der Coiffeursalons Albert in St. Margrethen und Widnau und Günther in Oberriet SG.  
 Auflageort und Einsprachefrist: vom 8. bis 17. März 1976 bei der Bezirksgerichtskanzlei Unterhental, 9430 St. Margrethen.  
 9430 St. Margrethen, den 2. März 1976

Konkursamt Unterhental

**Kt. Aargau** (913)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Konkursverfahren über **Lehmann Jakob**, geboren 1939, Holzhandel, von Langnau i. E., in Lenzburg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Lenzburg auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 17. März 1976, erstere beim Bezirksgericht Lenzburg, letztere beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 5600 Lenzburg, den 1. März 1976

Konkursamt Lenzburg

**Kt. Aargau** (931)  
 Im Konkurs über **Kirehofer Martin**, 1949, Matrose/Chauffeur, von Auenstein, in 5043 Holziken, Waagstrasse 170, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.  
 5726 Unterkulm, den 1. März 1976

Konkursamt Kulm

**Kt. Thurgau** (912)  
 Im Konkurs über den Nachlass des am 6. Februar 1975 verstorbenen **Widmer-Häne Max**, geboren 21. Januar 1944, von Ellikon an der Thur, wohnhaft gewesen in Wagenhausen TG, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Eschenz in Nussumen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an beim Friedensrichteramt Eschenz in Nussumen anhängig zu machen, ansonst derselbe anerkannt betrachtet und in Rechtskraft erwachsen wird.  
 8501 Nussumen, den 3. März 1976

Für das Konkursamt Steckborn: Betreibungsamt Eschenz in Nussumen

**Ct. Ticino** (892)  
 Fall. No 1/75  
 Fallita: **Luganord SA**, immobili, ecc., via Nassa 58, Lugano.  
 Data del deposito: 7 marzo 1976.  
 Termine per impugnare la graduatoria: 17 marzo 1976.  
 6900 Lugano, il 25 febbraio 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario

**Ct. Ticino** (907)  
 Liquidazione: Eredità giacente **Passera Antonio-Giov.**, qdm. Giuseppe, già in Chiasso.  
 Si rende noto che, a contare dal 8 marzo 1976 e per un periodo di dieci giorni, è depositata presso il nostro ufficio la graduatoria dei crediti insinuati nella liquidazione sopracitata.  
 I creditori ne possono prendere conoscenza.  
 Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro dieci giorni dalla pubblicazione del deposito, davanti all'autorità giudiziaria. In caso contrario essa si riterrà per riconosciuta.  
 È pure depositato l'inventario a norma dell'art. 32 OF.

6850 Mendrisio, il 2 marzo 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

**Ct. du Valais** (909)  
 Failli: **Rion Michel**, parqueteur, 3941 Noës-Sierre.  
 Date du dépôt de l'état de collocation: 8 mars 1976.  
 Délai pour intenter action: 10 jours.

3960 Sierre, le 1<sup>er</sup> mars 1976

Office des faillites de Sierre  
 Le préposé: Ad. Salamin

**Ct. de Neuchâtel** (930)  
**Etat de collocation modifié à la suite de productions tardives**  
 Failli: **Studer Jean-Pierre**, commerçant, rue des Fleurs 15, à La Chaux-de-Fonds.  
 L'état de collocation modifié des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2300 La Chaux-de-Fonds, le 6 mars 1976

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

**Ct. de Neuchâtel** (911)  
 Faillite de **Elmerich Bernard**, garage, domicilié en droit à Travers en fait actuellement en fuite, par son curateur M. Willy Seiler, Trésor 9, 2000 Neuchâtel.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2112 Môtiers, le 6 mars 1976

Office des faillites du Val-de-Travers  
 Le préposé: J. J. Blanc

**Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite**  
 (SchKG 268) = (LP 268)

**Chiusura del fallimento**  
 (LEF 268)

**Kt. Zürich** (894)  
 Der Konkurs über die **Aktiengesellschaft für Grundstücke und Häuserbau**, Seefeldstrasse 96, Zürich 8, wurde mit Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Zürich vom 27. Februar 1976 als geschlossen erklärt.  
 8034 Zürich, den 1. März 1976

Konkursamt Riesbach-Zürich: E. Wieland, Notar

**Ct. Ticino** (917)  
 Ered. giac. 1/1974

La procedura di liquidazione dell'eredità giacente fu **Steiner Max Eugen**, 1905, qdm. Emil, da Birwil AG e già in Carona domiciliato, è dichiarata chiusa con decreto 27 febbraio 1976 della pretura di Lugano-Distretto.  
 6900 Lugano, il 6 marzo 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti di Lugano, 1° circondario

**Ct. Ticino** (916)  
 Liq. 1/72  
 La procedura di liquidazione del fallimento **Pellegrini Gualtiero**, macelleria-salumeria, in Capolago, aperta il 5 gennaio 1972, è dichiarata chiusa con decreto 2 marzo 1976 della pretura di Mendrisio-Nord.  
 6850 Mendrisio, il 2 marzo 1976

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

**Konkurssteigerungen**  
 (SchKG 257-259)

**Kt. Zürich** (616)

**Liegenschaftensteigerung**  
 Im Konkurs über die **Tektura AG**, Algierstrasse 1, 8048 Zürich 9, werden im Auftrag des Konkursamtes Altstetten-Zürich durch das Konkursamt Horgen die nachstehenden Liegenschaften Mittwoch, den 17. März 1976, 15 Uhr, im Restaurant Schinzenhof, «Albis»-Saal, 8810 Horgen, auf öffentliche Steigerung gebracht:

1. In der Gemeinde **Oberrieden**:  
 Kat.-Nr. 297, Grundbuchblatt 1207. 2644 m<sup>2</sup> Land mit dem darauf in Bau begriffenen Wohnhaus (für Fr. 2 866 000.- progressiv versichert). Anmerkung, Vormerkungen und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 2 800 000.-.

2. In der Gemeinde **Oberrieden**:  
 1/2 Miteigentum an Kat. Nr. 298. Grundbuchblatt 1088. 64 m<sup>2</sup> Fussweg in der Halden. Vormerkung und Dienstbarkeiten gemäss Lastenverzeichnis.  
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 5000.-.

Die Liegenschaften können Donnerstag, den 11. März 1976, 14 bis 16 Uhr, besichtigt werden.

Bei der Liegenschaft Ziffer 1 hat der Ersteigerer unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 100 000.- zu leisten. Diese Anzahlung beträgt bei der Liegenschaft Ziffer 2 Fr. 1000.-.

Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen vom 5. März 1976 an beim Konkursamt Horgen zur Einsicht auf.  
 Die Interessenten werden auf den Beschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Aenderungen aufmerksam gemacht.

8610 Horgen, den 14. Februar 1976

Konkursamt Horgen: A. Bosshard, Notar

**Vente aux enchères publiques après faillite**  
 (LP 257-259)

**Ct. de Fribourg** (404<sup>1</sup>)

**Publication de vente d'une part de copropriété après faillite**  
 Unique enchère

Failli: **Bulliard Louis**, industriel, à Villars-sur-Glâne, copropriétaire pour 1/2 des art. 469, 474, 472 et 1198 du cadastre de la commune de Villars-sur-Glâne.

Date et lieu de l'enchère: lundi 15 mars 1976, à 10 h. 30, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes dès le 2 mars 1976.

Immeubles: commune de Villars-sur-Glâne, cad. folio 530

Cadastre Nom local, nature, contenance Art.

469 Moncor, champ de 17 082 m<sup>2</sup>.  
 CH. Grévé selon le plan de la moitié d'un sentier de servitude tendant à Corninboeuf;  
 CH. Supporte une borne de triangulation selon convention du 28 novembre 1889;  
 CH. Sentier en faveur des art. 178, 179, 182.

474 Moncor, champ de 6943 m<sup>2</sup>.  
 CH. Grévé selon le plan de la moitié d'un sentier de servitude tendant à Corninboeuf;  
 CH. Sentier en faveur des art. 178, 179 et 182.

472 Moncor, pré et champ de 6081 m<sup>2</sup>.  
 D. Droit de passage d'une canalisation pour 1/2 sur les art. 1106, 1105, 309a et 939 selon plan;  
 CH. Droit de raccord au canal-égout en faveur des art. 939 et 940, le 12 août 1961;  
 CH. Une borne hydrante selon plan;  
 CH. Conduite d'eau en faveur de la commune de Villars, le 6 juillet 1962;  
 CH. Restrictions dans les constructions en faveur de l'art. 478, le 11 février 1966;  
 D. et CH. Droit de passage en faveur de l'art. 1197, en faveur et à charge du présent art. et de l'art. 1198, le 5 juin 1968;  
 CH. Droit de raccord à la conduite d'égout en faveur des art. 993 et 1197, le 5 juin 1968;  
 CH. Droit de passage en faveur de l'art. 1451, le 16 octobre 1975.

1198 Moncor, route de 114 m<sup>2</sup>.  
 D. Droit de passage d'une canalisation pour 1/2 sur les art. 1106, 1105, 309a et 939 selon plan;  
 CH. Droit de raccord au canal-égout en faveur des art. 939 et 940, le 12 août 1961;  
 CH. Conduite d'eau en faveur de la commune de Villars, le 6 juillet 1962;  
 D. et CH. Droit de passage en faveur de l'art. 1197, en faveur et à charge du présent art. et de l'art. 472, le 5 juin 1968;  
 CH. Droit de raccord à la conduite d'égout en faveur des art. 993 et 1197, le 5 juin 1968.

Taxe cadastrale totale du fonds: fr. 7464.-.  
 Estimation de l'office de la part de copropriété pour 1/2 de Louis Bulliard sur les articles précités à fr. 1 217 600.-.

Cette part de copropriété sera adjugée au plus offrant et dernier enchérisseur.

1700 Fribourg, le 28 janvier 1976

Office cantonal des faillites de Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren**  
 (SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgesetzt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
 Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

**Kt. St. Gallen** (918)

**Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung**  
 Schuldner: **Nef Otto**, 1931, Kaufmann, Rätenberg, 9246 Niederbüren (zurzeit in England).

Liegenschaft: Grundbuch Niederhelfenschwil, Parzelle Nr. 1608, Hueb-wiesen, Zuckenriet, laut Grundbuchplan 12:

15-Familien-Wohnhaus Vers. Nr. 883 mit 20 a 83 m<sup>2</sup> Baugrund, Hofraum, Garten und Wiese  
 Amtlicher Verkehrswert Fr. 849 000.-  
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 900 000.-  
 Die Verwertung wird verlangt infolge Betreuung des Pfandgläubigers im 1. und 2. Rang.

Steigerungstag: Donnerstag, den 29. April 1976, 15 Uhr.  
 Steigerungsort: Restaurant Eintracht, Zuckenriet.  
 Eingabefrist: bis 22. März 1976.

Die Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis liegen vom 26. März bis 9. April 1976 auf dem Betreibungsamt auf. Der Erwerber hat am Steigerungstag den Betrag von Fr. 20 000.- und zwar unmittelbar beim Zuschlag, auf Anrechnung an der Kaufsumme zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Ferner wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961, verschärft durch Aenderungen aus dem Jahre 1973, hingewiesen. Auch Personen mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz, haben soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung vorzulegen.

Eine Besichtigung kann auf telefonische Anfrage beim Betreibungsamt Niederhelfenschwil (Tel. 073 / 47 14 47) vereinbart werden.

9527 Niederhelfenschwil, den 1. März 1976

Betreibungsamt Niederhelfenschwil

## Nachlassverträge - Concordats - Concordati

## Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

## Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Kt. Thurgau

(920)

Schuldner: Clematide Bruno, Baugeschäft, Sonnenstrasse 12, 8580 Amriswil.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Bischofszell: 23. Februar 1976.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d.h. bis 23. Juni 1976.

Sachwalter: Karl Ullmann, Friedensrichter, Sandackerstrasse 6, 8580 Amriswil.

Eingabefrist: 26. März 1976 (Wert 23. Februar 1976) unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und mit den nötigen Belegen versehen.

Gläubigerversammlung und Aktenaufgabe: Ort und Zeit werden später bekanntgegeben.

8580 Amriswil, den 2. März 1976

Der Sachwalter:  
Karl Ullmann, Friedensrichter  
Amriswil

Ct. Ticino

(919)

La pretura di Vallemaggia comunica che con decisione 19 marzo 1976 ha concesso alla ditta Bay & Pons, graniti, in Somo, una moratoria a scopo di concordato della durata di quattro mesi.

Quale commissario è stato nominato il sig. Aldo Cerini, ufficio fiduciario in 6673 Maggia.

6675 Cevio, il 2 marzo 1976

Per la pretura:  
N. Moretti, segr.-ass.

Ct. Ticino

(867)

Debitore: Böhringer Hermann, graphisches Fachgeschäft, 6828 Balerna.

Decreto di moratoria: 19 febbraio 1976.

Durata della moratoria: 4 mesi (quattro mesi).

Commissario del concordato: avv. dott. Sergio Guglielmetti, Corso San Gottardo 20, Chiasso.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 (venti) giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i crediti che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 24 maggio 1976, alle ore 14.30, presso l'Aula delle udienze della pretura di Mendrisio Sud, in Mendrisio.

Esame degli atti: presso il commissario nei 10 (dieci) giorni che precedono l'adunanza, previo appuntamento telefonico (tel. 44 20 51).

6830 Chiasso, il 27 febbraio 1976

Il commissario del concordato:  
avv. dott. Sergio Guglielmetti

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

## Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(921)

Schuldnerin: Firma Schenk & Meier, Inhaber E. Meier, Kaschishaus, 3457 Wasen i. E.

Datum der Verhandlung: Freitag, den 26. März 1976, 14 Uhr, im Audienzlokal des Schlosses Trachselwald, 1. Stock.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages anbringen.

3456 Trachselwald, den 2. März 1976

Der Gerichtspräsident  
als Nachlassrichter:  
Blumenstein

## Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Bern

(933)

Schuldner: Siegenthaler Alfred, früher Kantinier, in Bern, Steinhübelweg 8, Muri BE, nun Bleichenstrasse 49, 4900 Langenthal.

Datum des Entscheides: 17. Februar 1976.

3011 Bern, den 3. März 1976

Der Nachlassrichter:  
Flück

## Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Aargau

(924)

In Sachen Nachlassvertrag der Firma Franz Stadelmann AG, Hoch- und Tiefbau, mit Sitz in Wohlen, Sachwalter: Notar Albert Rüetschi, 5040 Schöftland, hat das Gericht einstimmig erkannt:

1. Der von der Geschwisterin vorgelegte Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung wird bestätigt.

2. Mit der Vollziehung desselben wird der Sachwalter beauftragt.

5620 Bremgarten, den 13. November 1975 Bezirksgericht Bremgarten

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Zürich

(910)

Im Nachlassverfahren (Liquidationsvergleich) der M. H. Teamwork AG liegt der Kollokationsplan im Büro des Liquidators vom 6. bis 16. März 1976 zur Einsicht auf.

Klagen (im Doppel) auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind binnen zehn Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung des Kollokationsplanes im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 6. März 1976 an gerechnet, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen. Sofern keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

8001 Zürich, den 6. März 1976

Der Liquidator:  
Dr. C. W. Scherer-Stockler,  
Rechtsanwalt  
Schiffände 6, 8001 Zürich

Kt. Basel-Stadt

(922)

## Auflage eines Lastenverzeichnisses

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Beton-Bau AG in Nachlassliquidation, Basel, liegt das Lastenverzeichnis für die Liegenschaft La Mouette, Etoy VD, (GB Etoy Parz. 29/Parz. 78) den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf. Die vorzeitige Auflage dieses Lastenverzeichnisses erfolgt deshalb, weil die Verwertung dieser Liegenschaft als dringlich erscheint und die Erstellung des gesamten Kollokationsplanes noch einige Zeit in Anspruch nehmen wird.

Klagen auf Anfechtung dieses Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von dieser Bekanntmachung an beim Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt anhängig zu machen, ansonst dieses Lastenverzeichnis als anerkannt betrachtet würde.

4052 Basel, den 6. März 1976

Beton-Bau AG in Nachlassliquidation  
Die Liquidatorin:  
Schweizerische Treuhandgesellschaft  
St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel

Kt. Baselstad

(923)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Elemo Elektromotorenbau AG in Nachlassliquidation, Birsfelden, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan ab 6. März 1976 während zehn Tagen im Büro des Liquidators, Jos. Meier, Bezirksschreiber, Domplatz 9, Arlesheim, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Arlesheim anhängig zu machen, widrigenfalls er als angenommen gilt.

4144 Arlesheim, den 6. März 1976

Die Liquidatoren:  
Fides Revision, Basel  
Dr. Peter Lenz, Basel  
J. Meier, Arlesheim

Kt. St. Gallen

(932)

## Neuaufgabe des Kollokationsplanes

Schuldnerin: Firma Riek & Co. AG, in Nachlassliquidation, 7320 Sargans.

Auflageort: Gerichtskanzlei Sargans, 8887 Mels.

Auflagefrist: 10. bis 20. März 1976.

8887 Mels, den 3. März 1976

Der Liquidator:  
Peter Buerki, 8887 Mels

## Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Aargau

(926<sup>a</sup>)

## Liegenschaftssteigerung

Am Donnerstag, den 18. März 1976, nachmittags 17 Uhr, bringt die Firma Interurb AG in Nachlassliquidation, Sulz, vertreten durch die Schweizerische Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, im Gasthaus «zur Krone» in Sulz bei Laufenburg, folgende Liegenschaften an eine öffentliche Verkaufssteigerung:

1. Fabrikliegenschaft Grundbuch Sulz Nr. 3683, Parz. 44: 198,23 ar Fabrikareal und Umgelände, Langacker Fabrikhalle Nr. 376, brandversichert zu Fr. 3 800 000.-
- Anmerkungen:
  1. Regulierungsgebiet
  2. Zugehör: Maschinen-Inventar laut Verzeichnis.
  3. Nicht-Zugehör: Spiralschweissmaschine Vallier 600-1970.

2. Wohnliegenschaft Grundbuch Sulz Nr. 2928, Parz. 228: 8,27 ar Gebäudeplatz und Umgelände, Bütz Wohnhaus, Scheune, 3 Schöpfe und Anbau Nr. 159, brandversichert zu Fr. 38 000.-

Anmerkungen:

1. Regulierungsgebiet
2. Anteilsberechtigt zu 1/2 an der Wegparzelle 229 a.

Auszug aus den Steigerungsbedingungen:

Die Liegenschaften werden zuerst im Einzelruf und anschliessend im Gesamtruf zum Verkauf ausgeteilt.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Zur Deckung der Verwertungs- und Steigerungskosten hat der Ersteigerer vor dem Zuschlag und zusätzlich zum Kaufpreis folgende Barzahlungen zu leisten:

- a) Für die Fabrikliegenschaft Grundbuch Sulz Nr. 3683 Fr. 150 000.-
- b) Für die Wohnliegenschaft Grundbuch Sulz Nr. 2928 Fr. 1 500.-

Die Steigerungsbedingungen, das Lastenverzeichnis und das Verzeichnis betreffend die Zugehör, liegen vom Montag, den 8. März 1976, bis zum Steigerungstag auf den Büros

- der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Jakobs-Strasse 25, 4052 Basel, und

- der beauftragten Urkundsperson, Hermann Senn, Notar, Breite 514, 4336 Kaisten,

zur Einsicht öffentlich auf.

Die Steigerungsobjekte stehen für Interessenten am Dienstag, den 16. März 1976, zwischen 8 Uhr und 17 Uhr, zur freien Besichtigung offen.

Die Ersteigerer haben ihre Erwerbsberechtigung nachzuweisen. Für juristische Personen und Personen mit Wohnsitz im Ausland gelten besondere Vorschriften.

Kaufinteressenten sind freundlich eingeladen und erhalten jede weitere Auskunft von den Beauftragten:

4336 Kaisten, den 6. März 1976

Schweizerische Treuhandgesellschaft Basel  
Tel. 061 / 22 55 00

Hermann Senn, Notar, Kaisten  
Tel. 064 / 64 17 92 oder 64 14 15

Kt. Wallis

(925)

## Verweigerung des Nachlassvertrages

Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp hat mit rechtskräftigem Entscheid vom 2. Februar 1976 die Genehmigung des von der Firma Fux Elektro AG, mit Sitz in 3930 Visp, vorgeschlagenen Nachlassvertrages verweigert.

3930 Visp, den 2. März 1976

Der Instruktionsrichter I:  
L. Heinzmann

Ct. de Genève

(934)

## Ajournement de faillite - Délai d'assainissement

(en vertu de l'art. 725, al. 4 CO)

Débitrice: Tarex SA, machines-outils de précision, fabrication, vente, représentation de toutes machines et outillages mécaniques et toute activité se rattachant directement ou indirectement à ce qui précède ainsi qu'à la mécanique en général, ayant son siège chemin Louis Hubert 2bis au Petit-Lancy, Genève.

Propriétaire de l'immeuble suivant: sur la Commune de Lancy, Genève. Parcelle No 2188, plan 7, d'une surface totale de 22000 m<sup>2</sup> de laquelle il dépend: bâtiment industriel et administratif et les dépendances, sise route du Pont-Butin 20-22, chemin Louis Hubert 2bis au Petit-Lancy, Genève.

Date du jugement: 23 janvier 1976.

Délai pour les productions: 29 mars 1976 (sous peine de forclusion) à adresser à l'Office des faillites, place de la Taconnerie 7, 1204 Genève.

Délai pour l'indication des servitudes: 29 mars 1976.

Par analogie aux dispositions de l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications, au conseil de curatelle et à lui remettre leurs moyens de preuves (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. Le jugement d'ajournement de faillite arrête, à l'égard de la débitrice, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (art. 209 LP).

Les débiteurs de la société sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions. Il en est de même en ce qui concerne les cautions, donneurs d'aval ou débiteurs solidaires de la société.

Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers-gagistes, ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition du conseil de curatelle, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable, même en ce qui concerne les créanciers qui ne s'annonceront pas dans le délai.

Les pouvoirs du conseil d'administration de la débitrice étant suspendus, le conseil de curatelle ne sera pas responsable des engagements de la société non approuvés par sa signature.

Le conseil de curatelle:

M. Paul Mermoud, préposé office des faillites  
M. Roger Siffert, expert-comptable  
M. Alain Winkelmann, avocat, directeur Fiduciaire Générale SA  
M. Edouard Schneider, secrétaire général de l'Union des industriels en métallurgie  
M. Pierre Schmid, secrétaire principal de la FTMH

Important:

La société continuant son exploitation durant l'ajournement de faillite aux conditions fixées par le dispositif du jugement, Messieurs les créanciers-fournisseurs sont informés que des commandes leur parviendront durant cette période, permettant d'assurer l'exploitation. Ces commandes devront être facturées aux prix usuels et le paiement sera assuré, dans les trente jours, sous contrôle de la commission de curatelle.

1200 Genève, le 6 mars 1976

Le conseil de curatelle

## Handelsregister

## Registre du commerce - Registro di commercio

## Stiftungen - Fondations - Fondazioni

## Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

## Zürich - Zurich - Zurigo

20. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hugo Steiner, Fotogeschäft, in Winterthur 1** (c/o Hugo Steiner, Fotogeschäft). Datum der Stiftungsurkunde: 29. 1. 1973. Zweck: Vorsorge für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Stifterfirma «Hugo Steiner, Fotogeschäft», in Winterthur, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen für die der Arbeitgeber bzw. Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit sowie in unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: Hugo Steiner, von Nefenbach, in Ellikon an der Thur, Präsident des Stiftungsrates, und Zita Steiner, von Nefenbach, in Ellikon an der Thur, Mitglied des Stiftungsrates.

20. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Spindel-, Motoren- und Maschinenfabrik A.G., in Uster** (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1974, S. 3460). Die Unterschriften von Werner Keller und Jakob Weber sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Urs Gut, von Stadel b. Niederglatt, in Meilen, Präsident, und Hans-Rudolf Brütchen, von Buch SH, in Bäretswil, Mitglied des Stiftungsrates.

23. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Marfurt-Immobilien Zürich, in Zürich**, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Waldmannstrasse 8, in Zürich 1 (c/o Marfurt-Immobilien). Datum der Stiftungsurkunde: 16. 10. 1975. Zweck: Versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma «Marfurt-Immobilien», in Zürich, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelunterschrift: Heinrich Marfurt, von Dagmersellen, in Zürich, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

23. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung Jaeger AG, Rümlang, in Rümlang** (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1974, S. 2928). Die Unterschrift von René Erhart ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Paul Schönherr, von Basel und Oberdorf BL, in Oberwil BL, Präsident des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich je mit Mario Diolaiuti oder Eugen Rickli, Mitglieder des Stiftungsrates.

23. Februar 1976.

**Flora Lüthy-Pfund Stiftung, in Zürich 2** (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1974, S. 320). Förderung und Unterstützung gemeinnütziger und wohltätiger Bestrebungen usw. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Staehelin Hafter & Partner.

23. Februar 1976.

**Otto Naegeli-Stiftung, in Zürich 2** (SHAB Nr. 170 vom 22. 7. 1972, S. 1951). Hilfeleistung an Kranken usw. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Staehelin Hafter & Partner.

23. Februar 1976.

**Thürliemann-Theater-Stiftung Zürich, in Zürich 2** (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1967, S. 524). Förderung von Theatervorstellungen usw. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Staehelin Hafter & Partner.

23. Februar 1976.

**Martha-Selve-Grätzl-Stiftung, in Zürich 2** (SHAB Nr. 176 vom 29. 7. 1972, S. 2018). Unterstützung unbemittelter deutscher und schweizerischer Studenten. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Staehelin Hafter & Partner.

23. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Logabach AG, Zürich, in Zürich 9** (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1974, S. 251). Unterschrift von Karl Rinderknecht erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Zehnder, von Menzingen, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

23. Februar 1976.

**Fürsorge-Stiftung zugunsten der Angestellten der Bank Leu AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 296 vom 16. 12. 1972, S. 3230). Unterschrift von Hans Moeschinger erloschen. Peter Freimüller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Verwalter, sondern nun als Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Stotz, von Kloten und Rafz, in Zürich, Verwalter.

24. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Polstermöbel & Matratzen Uster GmbH, in Uster** (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1963, S. 855). Die Unterschrift von Iwan Fasnacht ist erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Joachim Ludescher, von Zürich, in Hinwil, Präsident des Stiftungsrates, und Josef Stutz, von Sarmentorf, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse: Ackerstrasse 45 (c/o Polstermöbel-fabrik Uster GmbH).

24. Februar 1976.

**Jet Aviation-Stiftung, in Zürich 1** (SHAB Nr. 117 vom 20. 5. 1972, S. 1301). Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter usw. Neue Adresse: Zollikerstrasse 228, Zürich 8 (bei der Firma Jet Aviation Zürich AG).

24. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Schneider und Busenhart, Architekten, AG, in Uster** (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1972, S. 884). Unterschriften von Heini Schneider und Giovanni Borgo sind erloschen. Rolf Busenhart führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Margrit Busenhart, von Zürich, in Greifensee, Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Rosemarie Rapold, von Rheinau, in Mönchaltorf, Protokollführerin des Stiftungsrates, diesem als Mitglied angehörend.

25. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma August Ammann, in Horgen**, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Neudorfstrasse 30 (bei August Ammann). Datum der Stiftungsurkunde: 31. 12. 1975. Zweck: Versicherungsmässige Fürsorge für Arbeitnehmer und, sofern das Reglement dies vorsieht, für den Arbeitgeber der Stifterfirma «August Ammann», in Horgen, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; Fürsorge zu Gunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus höchstens 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelunterschrift: August Ammann, von Mosnang SG, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates, und Maria Ammann, von Mosnang SG, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates.

25. Februar 1976.

**Fürsorgefonds für die Angestellten und Arbeiter der PRECISA A.-G., Rechenmaschinenfabrik, Zürich-Oerlikon, in Zürich 11**, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1976, S. 223). Die Unterschrift von Ernst Jost ist erloschen. Fredy Bieler, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heini Lohrer, von Zürich, in Oberegstringen, Mitglied des Stiftungsrates.

25. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Elizabeth Arden GmbH, Zürich, in Zürich 3** (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1974, S. 391). Unterschrift von Rosa Maria Albrecht erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Emma Bächtiger, von und in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates.

25. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Gummi Hug AG, bisher in Zürich 8** (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 699). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 5. 2. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalvorsorge-Stiftung der Firma Hugatec AG**. Sitz der Stiftung ist Fällanden. Die Firma der Gesellschaft, deren Dienstpflichtige der Stiftung sind, lautet «Hugatec AG, Fällanden» und hat ihren Sitz in Fällanden. Adresse der Stiftung: Industriestrasse 38 (c/o Hugatec AG, Fällanden).

25. Februar 1976.

**Fürsorge-Stiftung des Wohlfahrtsfonds der Buchdruckerei zum Gutenberg AG Zürich, in Zürich 1** (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1965, S. 632). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 12. 2. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

25. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Logeotronics AG, in Zürich 5** (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1974, S. 1571). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 30. 12. 1975 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma «Logeotronics AG» und der Firma «Image Technology AG», in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage.

25. Februar 1976.

**Ernst Müller-Stiftung, Zürich, in Zürich 2** (SHAB Nr. 296 vom 16. 12. 1972, S. 3230). Förderung und Unterstützung kultureller Bestrebungen und Institutionen usw. Die Firma des Domizilhalters am Bleicherweg 58, in Zürich 2, lautet neu: Staehelin Hafter & Partner.

25. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Volpi AG, in Udorf** (SHAB Nr. 145 vom 22. 6. 1974, S. 1723). Die Unterschrift von Walter Marti ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Sachet, von Silenen, in Bellikon, Vizepräsident und Protokollführer des Stiftungsrates.

26. Februar 1976.

**Wild-Limbach-Stiftung, in Stäfa**, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Bahnhofstrasse 26. Datum der Stiftungsurkunde: 14. 1. 1976. Zweck: Förderung einheimischen künstlerischen Schaffens, das zur Besinnung, Verinnerlichung und Lebensbejahung führt; Errichtung und Unterstützung kultureller Säulen (Kunst- und Kulturzentren) in der Schweiz, deren Aufgabe darin besteht, gegenständliche Kunst aufzunehmen und öffentlich zugänglich zu machen; Errichtung einer oder mehrerer bleibender Heimstätten für Arbeiten des Malers und Bildhauers Hans Jörg Limbach und anderer, ähnliche Ziele anstrebender Schweizer Kunstschaffender. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 4 bis 9 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Ernst Wild, von Schwanden GL, in Stäfa, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, und Hans-Jörg Limbach, von Zürich, in Hombrechtikon, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Engelhard Industrien AG, Frick, bisher in Frick** (SHAB Nr. 272 vom 18. 11. 1972, S. 2985). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 19. 3. 1973, mit Zustimmung des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 4. 6. 1973, sowie mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 22. 1. 1976 wurde die Stiftungsurkunde, welche ursprünglich vom 17. 2. 1961 datiert und am 7. 9. 1967 letztmalig geändert worden war, erneut geändert. Neuer Sitz der Stiftung: Zürich. Adresse: Talacker 42, Zürich 1 (bei Engelhard Industrien AG). Zweck der Stiftung: Fürsorge für die Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma «Engelhard Industrien A.G.», in Zürich, bei Alter, Invalidität und Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeten Notlage den im Dienste der erwähnten Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Aus dem Stiftungsvermögen dürfen unter Vorbehalt näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde Abfindungen bei Entlassungen von Arbeitnehmern ausgerichtet werden. Die Stiftung kann ihre Fürsorge ausdehnen auf weitere Personen aus Firmen des Engelhard-Konzerns, welche der Stifterfirma nahestehen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Unterschrift von Dr. Franz Marenzi-Ketteler ist erloschen. Die Stiftung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Ernst Bossard, von und in Zürich, und Fridolin Bürge-Sommerhalder, von und in Horrensen. Mitglieder des Stiftungsrates, sowie neu Norman Fröhlich, von Brugg und Hauptwil TG, in Horgen, Präsident des Stiftungsrates. Neue Fassung des Namens der Stiftung: **Personalvorsorge-Stiftung der Firma Engelhard Industrien AG, Zürich**.

26. Februar 1976.

**Personalvorsorgefonds der Firma Gebr. Hochstrasser, Kloten, in Kloten**, Stiftung (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1956, S. 1555). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 10. 4. 1974, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet: **Personalvorsorge-Stiftung der Firma J. Hochstrasser AG**. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «J. Hochstrasser AG», in Kloten, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeten Notlage. Die Unterschriften von Walter und Helene Hochstrasser sind erloschen. Johannes Hochstrasser, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Einzelunterschrift: Hans Meier, von Emmen, in Kloten, Mitglied des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Steinaeckerstrasse 39 (c/o J. Hochstrasser AG).

26. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung Hans Weimann AG, in Zürich 9** (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1973, S. 3195). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 7. 1. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firmen «Hans Weimann AG» und «Weimann Service AG», in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall und unverschuldeten Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern.

26. Februar 1976.

**ASI Products AG - Wohlfahrtsstiftung, in Zürich 9** (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1975, S. 1998). Die Unterschrift von Walter Schelker ist erloschen. Neue Adresse: Rötelsstrasse 86, in Zürich 10 (c/o ASI Products AG).

26. Februar 1976.

**Pensionskasse I der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Winterthur 1**, Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Holzach, von Basel und Aarau, in Zuzikon; Benno Stotz, von Fischbach-Götslikon, in Wetzwil; Alfred Peyer, von Luzern und Willisau-Stadt, in Zürich, und Nelly Kunz, von Uetikon am See, in Zürich (alle Vorgenannten dem Stiftungsrat nicht angehörend).

26. Februar 1976.

**Personalstiftung der Schweizerischen Bankgesellschaft, in Winterthur 1** (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1975, S. 771). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Holzach, von Basel und Aarau, in Zuzikon; Benno Stotz, von Fischbach-Götslikon, in Wetzwil; Alfred Peyer, von Luzern und Willisau-Stadt, in Zürich, und Nelly Kunz, von Uetikon am See, in Zürich (alle Vorgenannten dem Stiftungsrat nicht angehörend).

27. Februar 1976.

**Stiftung für Nuklearmedizin, in Zürich**, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Wasserstrasse 53, in Zürich 7 (c/o Prof. Dr. Wolfgang Horst). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 12. 1975. Zweck: Pflege des internationalen Erfahrungsaustausches auf dem Gebiet der Nuklearmedizin; Breitereitung von Kosten für Forschungsreisen, von Kongressen im Gebiet der Nuklearmedizin; Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 3 bis 4 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Prof. Dr. Wolfgang Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Elisabeth Horst, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, und Dr. Walter von Tobel, von Zürich, in Zuzikon, beide Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976.

**Georg von Hevesy-Stiftung für Nuklearmedizin, in Zürich**, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Wasserstrasse 53, in Zürich 7 (c/o Prof. Dr. Wolfgang Horst). Datum der Stiftungsurkunde: 19. 12. 1975. Zweck: Pflege des internationalen Erfahrungsaustausches auf dem Gebiet der Nuklearmedizin und Förderung des wissenschaftlichen Nachwuchses, insbesondere durch Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Nuklearmedizin durch Verleihung des «Georg von Hevesy-Preises für Nuklearmedizin» an junge Forscher, die Verleihung der Georg von Hevesy-Medaille und Pflege des Andenkens an Georg von Hevesy z.B. durch die Georg von Hevesy-Gedächtnis-Lesung. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 2 bis 4 Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Prof. Dr. Wolfgang Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Elisabeth Horst, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, und Dr. Walter von Tobel, von Zürich, in Zuzikon, beide Mitglieder des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Heinz Kaiser AG, Rümlang, in Rümlang** (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1972, S. 317). Die Unterschrift von Ines Kaiser ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bruno Tuor, von Somvix, in Männedorf, Mitglied des Stiftungsrates.

27. Februar 1976.

**Angestellten-Pensionskasse der Firmen Luwa AG und Metallbau AG, Zürich, in Zürich 9**, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1031). Die Unterschrift von Hans Karl Bechtler ist erloschen.

27. Februar 1976.

**Schwarzenbachstiftung für Angestellte und Arbeiter, in Thalwil** (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2289). Die Unterschrift von Edwin Alfred Schwarzenbach ist erloschen.

27. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Fritz Genewein, in Wald** (SHAB Nr. 158 vom 15. 6. 1968, S. 1293). Die Unterschriften von Fritz Genewein, Liliane Genewein, Ernst Genewein und Johann Steger sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Max Walder, von und in Wetzikon ZH, einziges Mitglied des Stiftungsrates.

27. Februar 1976.

**Personalwohlfahrtsstiftung Hans J. Ochsner, Stäfa, in Stäfa** (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1965, S. 632). Mit Beschluss des Bezirksrates Meilen vom 6. 6. 1976 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet **Personalwohlfahrtsstiftung der H. J. Ochsner AG**. Die Firma der Gesellschaft, deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, lautet «H. J. Ochsner AG». Adresse der Stiftung: Sternenhaldenstrasse 13 (c/o H. J. Ochsner AG).

27. Februar 1976.

**Wohlfahrtsstiftung der Textilwerk AG Zürich, in Zürich 8** (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1971, S. 3045). Die Unterschrift von Paul Göhner ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Josef Zahner, von Kaltbrunn, in St. Margrethen, einziges Mitglied des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Stirnemann, von Gränichen, in Schaffhausen.

27. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Firma Henry Baumann & Co. AG, in Zürich 3** (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1975, S. 2560). Die Unterschriften von Ulrich Frei Jun. und Rupert Mautner sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bailod, von Couvet, in Brugg, Vizepräsident, und Othmar Hürzeler, von Uerkheim, in Zofingen, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

27. Februar 1976.

**Personalstiftung der Vöest-Alpine AG, in Zürich 2** (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1975, S. 2253). Unterschrift von Robert Pust erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: David Stokar von Neuforn, von Maur und Schaffhausen, in Maur, Mitglied des Stiftungsrates.

27. Februar 1976.

**Personalvorsorge-Stiftung der Gebr. Hartmann Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 11** (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1966, S. 1655). Max Beyer, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Protokollführer desselben. Neu führen Kollektivunterschrift: Edwin Enzler, von Altstätten SG, in Uster, und Ernst Wittwer, von Linden b. Oberdiessbach, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates; ein jeder von ihnen sowie auch das bereits ertragene Stiftungsratsmitglied Theodor Hummel zeichnen ausschliesslich mit Willy Müller, Präsident des Stiftungsrates, oder Max Beyer, Protokollführer (oben erwähnt). Die Unterschrift von Jean Robert Müller ist erloschen.

## Bern - Berne - Berna

## Bureau Bern

20. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Hans Schär, in Zollikofen** (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1972, S. 435). Die Unterschriften von Hans Schär, Alice Schär-Schüpbach und Ernst Brunner, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. In seiner Eigenschaft als Aufsichtsbehörde dieser Stiftung hat der Gemeinderat von Zollikofen als neue Mitglieder des Stiftungsrates eingesetzt: Albert Aebi, von Lys, in Zollikofen, Präsident; Peter Wyss, von Rüti bei Büren, in Zollikofen; Rosmarie Althaus, von Walkringen, in Zollikofen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Wahlackerstrasse 25 (Finanzverwaltung der Gemeinde Zollikofen).

24. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firmen Weiss & Marti AG, in Bern-Bümpliz** (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1973, S. 3195). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. September 1975, genehmigt am 15. Oktober 1975 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 12. Dezember 1975 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Einziges Organ der Stiftung ist der aus mindestens 2 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Unterschrift von Herbert Marti, Präsident, ist erloschen. Die Stiftung wird vertreten durch die Einzelunterschriften von Walter Althaus, von Unterlangenegg, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident (neu), und Kurt Weiss, Sekretär (bisher).

25. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung bernische Heilstätten für Tuberkulose, in Bern** (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1961, S. 3730). Neues Geschäftsdomizil: Denzlerstrasse 7 (bei Robert Zürcher).

25. Februar 1976.

**Pensions- und Hilfskasse, in Bern** (SHAB Nr. 264 vom 9. 11. 1968, S. 2429). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Juni 1975, genehmigt am 10. November 1975 durch die Justizdirektion des Kantons Bern auf Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorge-Stiftung VLG Bern**. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer des «Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone. VLG Bern», seiner Tochtergesellschaften und der ihm verwandten Organisationen, an die überlebenden Ehegatten dieser Arbeitnehmer sowie an Personen, für deren Unterhalt sie aufgenommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall und Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Fankhauser, Präsident (bisher); Hans Rudolf Fischer, von und in Utzenstorf, Vizepräsident (neu); Walter Schärer, Sekretär (bisher). Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Die Unterschrift von Walter Schmutz ist erloschen.

26. Februar 1976.

**Gemeinschaftsstiftung der Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft zur Führung von Personalfürsorgeeinrichtungen, in Bern** (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 348). Die Unterschrift von Dr. Rudolf Theophil Sarasin ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Heinz Beer, von Trub, in Basel.

26. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Filmgemeinschaft Bern, in Bern** (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1963, S. 2691). Die Unterschrift von Werner Biekel, Präsident ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Paul Dübi, von Schüpfen, in Bern. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Milton Ray Hartmann, Vizepräsident, wohnt nun in Muri bei Bern, und Erwin Haslebacher, Kassier, in Uetligen. Gemeinde Wohlten bei Bern.

26. Februar 1976.

**Gemeinschaftsstiftung für Alters- & Hinterlassenenvorsorge im schweizerischen Gewerbe, in Bern** (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1968, S. 835). Die Unterschriften von Jean-Pierre Bonny, Delegierter des Stiftungsrates, und Gerold Schawald, Geschäftsführer, sind erloschen. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Meyer-Boller, Präsident des Stiftungsrates; Markus Kamber, von Gunzgen, in Bangerten, Mitglied des Stiftungsrates (neu); Oswald Mezenen, Geschäftsführer (bisher Stellvertreter des Geschäftsführers).

## Bureau de Courtelary

23 février 1976.

**Fondation Home et colonies d'habitation pour personnes âgées Les Lovières, à Tramelan** (FOSC du 9. 2. 1974, No 33, p. 391). Roger Perrin, président, est démissionnaire; sa signature collective est radiée. Florian Châtelain, de La Scheulte, à Tramelan, est nommé président du conseil de fondation avec signature collective à deux.

## Bureau de Delémont

25 février 1976.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Condor S.A., à Courfaivre** (FOSC du 5. 2. 1972, No 30, p. 318). La signature de Raymond Bandelier, secrétaire, est radiée par suite de démission. Pierre Rebetz, de et à Bassecour, est nommé secrétaire-caissier du conseil de fondation, avec signature collective à deux.

## Bureau Interlaken

25. Februar 1976.

**Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg ob Brienz, in Brienz** (Stiftung) (SHAB Nr. 60 vom 11. 3. 1972, S. 637). Durch Beschluss des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 23. August 1974 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die bisher veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 60 Mitgliedern (bisher 30). Die Kollektivunterschriften der Mitglieder Erich Schild und Peter Grossmann sind erloschen, ebenso die Kollektivprokura von Friedrich Muri. Der Präsident Dr. Hans Tschumi und der Sekretär Dr. Ignaz Britschgi zeichnen nicht mehr kollektiv, sondern führen Einzelunterschrift. Das neu gewählte Stiftungsratsmitglied Samuel Bacher, von Fahrni BE, in Ringgenberg, zeichnet kollektiv zu zweien mit den bisher zeichnungsberechtigten Vizepräsidenten Kurt Borer, Adolf Michel und Fritz Oester. Neues Domizil: Hauptstrasse «Haus Rohner».

## Bureau Langnau (Bezirk Signau)

20. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma W. Burkhalter, Textilmodehaus, Langnau, in Langnau i. E.** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1965, S. 321). Gemäss Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde vom 12. Februar 1976 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Sinne von Art. 104 HRV von Amtes wegen gelöscht.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

20. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Gebr. Bachmann AG, Hochdorf, in Hochdorf** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1965, S. 329). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 23. Mai 1975, bestätigt durch Entscheid des Gemeinderates von Hochdorf vom 28. Januar 1976, wurde der Name der Stiftung der Stifterfirma angepasst. Er lautet nun: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bachmann AG**. Anton Bachmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Stiftungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Otto Bachmann (bisher Mitglied); Vizepräsident Hans Müller (bisher Mitglied); Aktuar/Rechnungsführer Anton Schnyder, von Schüpfheim, in Emmen (neu). Sie zeichnen kollektiv zu zweien; Hans Müller und Anton Schnyder jedoch nicht unter sich. Neue Adresse: An der Ron 2 (bei der Stifterfirma).

20. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Billiton Handelsgesellschaft AG, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1974, S. 1868). Otto Kofmehl, dieser infolge Todes; Dr. Ernst Th. Meier und Anthonie Sinterniklaas sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Vizepräsident Cornelius A. J. Herkströter, holländischer Staatsangehöriger, in Meggen; Protokollführerin Cornelia Corsi, von und in Luzern; stellvertretender Protokollführer Werner Peter, von und in Luzern. Die Stiftungsräte zeichnen kollektiv zu zweien; Cornelia Corsi und Werner Peter jedoch nicht unter sich.

23. Februar 1976.

**Cécile Lauber-Stiftung, in Luzern** (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1975, S. 2254). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 21. November 1975, bestätigt durch Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 5. Februar 1976, ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

23. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der C. J. Bucher AG, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1975, S. 1926). Dr. Ernst Bleuler, Vizepräsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Fa. Schalldämpfer & Kühler AG, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1975, S. 1112). Josef Stutz-Eberle und Susi Stutz-Eberle sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Rolf Helfenberger, von Gossau SG, in Luzern. Neue Adresse: Übergüschstrasse 43 (bei Rolf Helfenberger).

24. Februar 1976.

**Stiftung Sozialfonds (mit Alterskasse und Risikoversicherung) der Fa. Schalldämpfer & Kühler AG, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1967, S. 2721). Dr. Rudolf Zühlmann, Joseph Stutz-Eberle und Bernhard Loos sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Rolf Helfenberger, von Gossau SG, in Luzern. Neue Adresse: Übergüschstrasse 43 (bei Rolf Helfenberger).

25. Februar 1976.

**Medicoplast Fürsorge-Stiftung Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1975, S. 1862). Weitere Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Rainer Schale, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, und Josef Kaufmann, von und in Escholzmatt (beide Vertreter der Destinatäre). Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jörg Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Sempach. Josef Kaufmann zeichnet nur mit einem Vertreter der Stifterfirmen.

## Glarus - Glaris - Glarona

19. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Bühnenbau Weesen, Max Eberhard, in Mollis**. Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1965, S. 3732). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss des Stiftungsrates vom 20. Januar 1976 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Max Eberhard AG, Bühnenbau Weesen**. Die Direktion des Innern des Kantons Glarus als Aufsichtsbehörde hat unterm 28. Januar 1976 ihre Genehmigung erteilt.

## Bureau de Fribourg

24 février 1976.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Hermann Jungo, à Marly** (FOSC du 23. 3. 1974, No 69, p. 799). Nouveau siège: Fribourg, 20, chemin de la Forêt, chez la fondatrice. Nouvelle dénomination: **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Hermann Jungo Fribourg**. Acte de fondation révisé le 27 novembre 1975 avec autorisation de l'autorité de surveillance.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Bureau Olten-Gösigen

19. Februar 1976.

**Fürsorgefonds Walter Grätzer, Bäckerei-Konditorei-Restaurant, in Olten**, Stiftung (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1957, S. 3136). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 1. September 1972 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

23. Februar 1976.

**Wehrsport-Stiftung des Füs. Bat. 51, in Olten** (SHAB Nr. 18 vom 24. 1. 1959, S. 265). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 7. November 1972 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht.

25. Februar 1976.

**Versicherungskasse der Firma Finbox F. und G. Rentsch, in Trimbach**, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1960, S. 1324). Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 8. Juli 1975 ist die Stiftung aufgehoben. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Stiftung gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die Stiftung «Versicherungskasse der Firma Rentsch A.G.», in Trimbach, übergegangen.

25. Februar 1976.

**Versicherungskasse der Firma Rentsch A.G., in Trimbach**, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 10. 6. 1972, S. 1505). Die Stiftung hat die Aktiven und Passiven der gelöschten Stiftung «Versicherungskasse der Firma Finbox F. und G. Rentsch», in Trimbach, übernommen.

## Bureau Stadt Solothurn

26. Februar 1976.

**Stiftung für eigenössische Zusammenarbeit, in Solothurn** (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 348). Arturo Laffranchi ist nicht mehr Präsident des Stiftungsrates; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun Dr. Arthur Bachmann, von Aristau AG, und Winterthur, in Winterthur. Er führt Einzelunterschrift.

27. Februar 1976.

**Stiftung zur Förderung einer Uhrmacherschule in Solothurn und der Berufsausbildung in der deutschschweizerischen Uhrenindustrie, in Solothurn**. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 30. Januar 1976 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung einer Uhrmacherschule in Solothurn, sowie die Förderung der Berufsausbildung in der deutschschweizerischen Uhrenindustrie überhaupt, insbesondere durch Beiträge von Stipendien. Organe der Stiftung sind der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Kurt Stampfli, von und in Solothurn, Präsident; Hans Marti, von Langenthal, in Solothurn, Vizepräsident, und Arthur Kuttruff, von Küsnacht ZH, in Wangen an der Aare, Sekretär. Sie gehören alle dem Stiftungsrat an. Domizil: Rötistrasse 22, beim Verband deutschschweizerischer Uhrenfabrikanten.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

23. Februar 1976.

**Gemeinschaftsstiftung der Waadt-Leben zur Förderung der Personalfürsorge in den Kantonen Basel-Stadt und Basel-Land, in Basel** (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1974, S. 2619). René-Guy Bochud, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Basel.

24. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Ed. Köpfer AG, in Basel**, Friedriehstrasse 9 (bei Ed. Köpfer AG). Stiftung (Neueintragung). Datum der öffentlichen Urkunde: 16. 1. 1976. Zweck: Fürsorge für die Dienstnehmer der Stifterfirma im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität und bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen. Stiftungsrat mindestens 2 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Eduard Köpfer, von und in Basel, Stiftungsratsvizepräsident, und Rolf Hürlimann, von Basel und Walchwil, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Dietrich Carrosserie Aktiengesellschaft, in Basel** (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1960, S. 2564). Domizil: Delsbergerallee 50 (bei Dietrich Carrosserie Aktiengesellschaft). Unterschrift Moritz Schmidt, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Heinz Käser, von Leimiswil, in Basel, Stiftungsratsmitglied.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

20. Februar 1976.

**Fürsorge- und Versicherungsfonds Decomer AG, in Allschwil** (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1976, S. 3). Aenderung der Stiftungsurkunde: 26. November 1975, mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 1. Dezember 1975 und des Obergerichts vom 3. Februar 1976. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden nicht berührt.

24. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma W. Wolfgang, Glasbau, in Frenkendorf** (SHAB Nr. 260 vom 4. 11. 1972, S. 2863). Aenderung der Stiftungsurkunde: 29. Januar 1976, mit Zustimmung der Justizdirektion als Aufsichtsbehörde vom 2. Februar 1976. Neuer Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma W. Wolfgang AG**.

24. Februar 1976.

**Wöchnerinnen-Stiftung des kath. Krankenpflegevereins Liestal, in Liestal** (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1947, S. 523). Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Marie Burri-Mangold, Präsidentin, und Stefan Büttiker. Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Josef Manser, von Appenzell, in Liestal, Präsident, und Dr. Beat Feigenwinter, von Reinaeh BL, in Liestal, Aktuar. Neues Domizil: Rheinstrasse 20, e/o kath. Pfarramt.

## St. Gallen - St-Gall - San Gallo

19. Februar 1976.

**Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfons Thaler, Baugeschäft, in Waldkirch** (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1967, S. 3417). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 15. Dezember 1975 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Die Stifterfirma lautet nun «Alfons Thaler AG, Baugeschäft», der Name der Stiftung: **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Alfons Thaler AG, Baugeschäft**.

19. Februar 1976.

**Pensionskasse der Feldmühle AG, in Rorschach**, Stiftung (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 286). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 30. Januar 1976 wurde die Stiftungsurkunde teilweise geändert. Zweck ist nun: Alters-, Invaliden- und Hinterlassenenvorsorge für die im ständigen Dienst der Stifterfirma und ihrer schweizerischen Schwestergesellschaften stehenden Mitarbeiter. Von der Stifterfirma abgetrennte Bestrebeliste, die als selbständige Unternehmen weitergeführt werden, können der Stiftung angeschlossen werden.

25. Februar 1976.

**Fürsorgegüstung der Feldmühle A.G.**, in Rorschach (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1975, S. 286). Die Unterschrift von Jakob Brägger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Kurt Dolder, von Winterthur und Mellen, in Rorschacherberg.

## Graubünden - Grisons - Grigolon

20. Februar 1976.

**Bündnerisches Lehrnissheim**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1973, S. 186). Stefan Nold, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Padrutt, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und Hans Jürg Vonmont, Delegierter, ist nun Vizepräsident; sie zeichnen wie bisher kollektiv zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Aktuar ist Dr. Georg Casal, von Chur und Schiers, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Sandstrasse 15, 7000 Chur.

20. Februar 1976.

**Sir Oliver Duncan Stiftung**, in Chur (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 79). Neues Domizil: c/o Dr. E. Tenchio, Obere Plessurstrasse, 36, 7000 Chur.

## Aargau - Argovie - Argovia

25. Februar 1976.

**Ergänzungs-Versicherung der Ringier-Gruppe**, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1975, S. 1572). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Vizepräsidenten Dr. Ernst Bleuler ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Vizepräsident ist Rolf Balsiger, von Zürich und Englisberg, in Zürich (Vertreter der Stifterin).

25. Februar 1976.

**Hilfskasse der Firma Elcalor A.-G., Fabrik für elektrothermische Apparate**, Aarau, in Aarau, Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1948, S. 1568). Das Unterschriftsrecht des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Rechnungsführers Ernst Mühlethaler ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an den Vorsitzenden des Stiftungsrates, Willi Aeschbach, von Reinach AG, in Buchs AG, und das Mitglied René Domig, von Visp, in Suhr.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Firma Elcalor A.G., Fabrik für elektrothermische Apparate**, Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1947, S. 1279). Das Unterschriftsrecht des infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Ernst Mühlethaler ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an den Vorsitzenden des Stiftungsrates, Willi Aeschbach, von Reinach AG, in Buchs AG, und an Mitglied René Domig, von Visp, in Suhr.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Variel AG**, in Auw (SHAB Nr. 94 vom 22. 4. 1972, S. 1021). Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes und Protokollführers Alfred Zangger ist erloschen. Neues, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied ist Niklaus Rosenberg, von Beinwil (Freiamt), in Büttwil. Der Vizepräsident Heinrich Weibel ist nun auch Protokollführer; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Unterdorf 375, bei der Stifterin.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Firma Alois Metzger, Autotransporte**, in Möhlin (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1962, S. 2573). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 21. 8. 1962 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 2. 1976, durch die neue Stiftungsurkunde vom 29. 11. 1974 ersetzt, wodurch folgende publikationspflichtige Änderung eingetreten ist: Neuer Name: **Personalfürsorgegüstung der Firma Erwin Metzger, Autotransporte**. Der Zweck lautet demnach neu: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Erwin Metzger Autotransporte», in Möhlin, und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles bei Alter und Tod. Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Alois Metzger ist erloschen. Neuer, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigter Präsident ist Erwin Metzger, von und in Möhlin. Domiziladresse: Hauptstrasse 123.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Intercom Herbert Strittmatter AG**, bisher in Baden (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1970, S. 117). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 3. 7. 1969 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 20. 2. 1976, durch die neue Stiftungsurkunde vom 26. 11. 1973 ersetzt, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neuer Name: **Personalfürsorgegüstung der Intercom - H. Strittmatter AG**. Nunmehriger Sitz: Oberentfelden, Suberstrasse 24, bei der Stifterin. Der Zweck ist nun folgender: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Intercom - H. Strittmatter AG», in Oberentfelden, sowie für die Angehörigen und Hinterbliebenen, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall oder Invalidität. Zur Erreichung des Zweckes kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teiles derselben abschliessen oder in solche bestehende Verträge eintreten. Der Präsident des Stiftungsrates, Herbert Strittmatter, wohnt nun in Untersiggental. Als weitere, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates wurden gewählt: Heinrich Hübscher, von Dottikon, in Küttigen, und Karl Muggli, von Meggen und Luzern, in Gebenstorf.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Firma Hans Zanotelli, Kraftfuttermühle Oberfrick A.G.**, in Gimp-Oberfrick (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Die ursprüngliche Stiftungsurkunde vom 11. 9. 1968 wurde, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 14. 8. 1975, durch die neue Stiftungsurkunde vom 21. 11. 1975 ersetzt. Es ist folgende Änderung eingetreten. Neuer Name: **Personalfürsorgegüstung der Zanovit AG**. Das Unterschriftsrecht des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Hans Zanotelli ist erloschen. Neue, einzelunterschriftsberechtigte Mitglieder sind: Heinz Lauber, von Basel, in Binningen (Präsident), und Fritz Marti, von Matt, in St. Gallen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Thomas Zanotelli ist nicht mehr Vertreter der Stifterin; er führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Seetal-Garage in Seon AG**, in Seon (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1967, S. 3502). Diese Stiftung hat sich aufgelöst und wurde durch Verfügung des Departementes des Innern des Kantons Aargau vom 19. 2. 1976, aufgehoben. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

26. Februar 1976.

**Angestellten Unterstützungsfonds der Firma Weber & Co. A.-G., Aarburg**, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1968, S. 1843). Das Stiftungsratsmitglied Hans H. Schiess wohnt nun in Rothrist und das Mitglied Armin Knuchel ist auch heimatberechtigt in Biel BE.

26. Februar 1976.

**Wohlfahrtsfonds für Angestellte und Arbeiter der Firma Weber & Co. A.-G., Aarburg**, in Aarburg, Stiftung (SHAB Nr. 198 vom 24. 8. 1968, S. 1843). Das Stiftungsratsmitglied Hans H. Schiess wohnt nun in Rothrist und das Mitglied Armin Knuchel ist auch heimatberechtigt in Biel BE.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

24. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Schuhfabrik Löw AG, Oberaach**, in Oberaach (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1970, S. 1482). Hans Löw-Villars, Präsident, und Franz Egloff, Geschäftsführer, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: lic. oec. et iur. Roger Zimmermann, von Schenkon LU, in St. Gallen, als Präsident, und Hans Zimmermann, von Schenkon LU, in Amriswil, als Mitglied. Ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv mit je einem Vertreter der Angestellten oder Arbeiter.

24. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der J. Walter AG**, in Balterswil (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1975, S. 349). Josef Walter, Präsident, wohnt nun in Balterswil.

25. Februar 1976.

**Personalfürsorgegüstung der Firma Gressel AG**, in Aadorf (SHAB Nr. 300 vom 22. 12. 1973, S. 3388). Die Stiftungsurkunde ist mit Genehmigung der kantonalen Aufsichtsbehörde (Finanzdepartement) vom 22. Dezember 1975 geändert worden. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Lugano

26 febbraio 1976.

**Fondo di previdenza in favore degli impiegati della Banca Prealpina S.A.**, in Lugano (FUSC del 2. 8. 1975, N° 178, p. 2134). Giorgio Passera, dimissionario, non è più membro del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio direttivo con firma collettiva a due con il presidente è: Bernardino Crivelli, da Ponte Tresa e Basilea-Città, in Melide.

## Distretto di Mendrisio

20 febbraio 1976.

**Fondo di previdenza per il personale dell'Alideco Mare S.A.**, in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con atto notarile del 4 febbraio 1976 una fondazione. Scopo: l'assistenza e la previdenza a favore dei dipendenti della fondatrice e dei loro familiari, rispettivamente superstiti, nei casi di vecchiaia, invalidità, morte, infortuni, malattia e eventuali altri stati di bisogno. L'amministrazione è affidata a un consiglio di fondazione composto di quattro membri. La fondazione è impegnata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di fondazione. Attualmente il consiglio di fondazione è composto come segue: Dr. Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Giuseppe Cavadini, da Mendrisio, in Lignornetto, vice-presidente; Dr. Franco Margutti, cittadino italiano, in Milano (I), segretario; Silvano Migliorotto, cittadino italiano, in Gaggino-Faloppio (prov. di Como (I), membro. Recapito della fondazione: c/o Alideco Mare S.A., via Livio 4, 6830 Chiasso.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

20 février 1976.

**Asile des aveugles-centre d'accueil, d'instruction et d'adaptation pour aveugles et faibles de vue**, à Lausanne, fondation (FOSC du 24. 5. 1975, p. 1426). La signature d'Henri de Cèrenville est radiée. Jean Bergier (inscrit) est nommé vice-président; il signe désormais collectivement à deux, toutefois pas avec le président, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence. La fondation est également engagée par Jacques Umiglia, de Lausanne, à Saint-Sulpice VD, membre du conseil, qui signe collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

25 février 1976.

**Fonds interprofessionnel de prévoyance**, à Lausanne (FOSC du 11. 1. 1975, p. 69). La signature du président Roger Ramelet est radiée. La fondation est également engagée par le président Bernard Ischy, de Rumisberg, à Pully, qui signe collectivement à deux avec Fernand Meyer, Roger Besuchet ou Marcel Savary.

## Bureau de Payerne

24 février 1976.

**Fonds de prévoyance du personnel Monney et Forster S.A.**, à Payerne, fondation (FOSC du 21. 6. 1968, p. 1417). Status modifiés le 19 février 1976 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau but: protéger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des prestations aux survivants du personnel décédé prématurément; venir en aide au personnel en proie à des difficultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chômage ou à d'autres causes non fautes de dénuement. Conseil de fondation: 3 membres au moins. Il est formé d'Henri Python, président (inscrit); Edouard Pürro (inscrit comme membre), actuellement vice-président; Urs Forster, secrétaire (inscrit), et de Denis Berthoud, de Bofflens, à Payerne, membre. La fondation est valablement engagée par la signature collective à deux du président Python ou du secrétaire Forster avec le vice-président Pürro ou Denis Berthoud.

## Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

## Bureau de Neuchâtel

20 février 1976.

**Fonds de prévoyance du Centre Electronique Horloger**, à Neuchâtel (FOSC du 17. 3. 1973, N° 64, p. 727). Raymond Guye, membre du conseil de fondation, est actuellement domicilié à Haute-Rive.

20 février 1976.

**Fonds Samuel de Petitpierre pour convalescents hommes**, à Neuchâtel (FOSC du 14. 2. 1953, N° 36, p. 364). Les signatures de Paul Du Bois, président, et d'Eric Heyd, secrétaire, sont radiées. Walther Zahnd, de Wahlern BE et Neuchâtel, à Neuchâtel, est nommé président du comité. Francis Triponez, des Bois BE, à Neuchâtel, est nommé vice-président et Bernard Muller, de Dällikon, à Neuchâtel, secrétaire-caissier. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

27 février 1976.

**Fondation en faveur du personnel de la maison Biedermann & Cie**, à Neuchâtel (FOSC du 27. 4. 1942, N° 95, p. 958). Par autorisation du Conseil communal de Neuchâtel, du 8 juillet 1975, et selon procès-verbal authentique du 18 février 1976, l'acte de fondation a été révisé. Le nom de la fondation sera désormais: **Fondation en faveur du personnel de la maison Biedermann & Co S.A.** Elle a pour but de procurer au personnel de Biedermann & Co S.A. des secours sous toutes les formes et notamment des allocations de en capital ou des rentes, par le moyen de contrats d'assurance de groupe conclus auprès de compagnies ou de caisses d'assurance. Les signatures d'Alfred Biedermann, de Franz-Max Uskè sont radiées. Claude Biedermann, de et à Neuchâtel, est nommé secrétaire, et Jean-Carlo Zuretti, de La Neuveville, à Auvernier, membre. Ils signent collectivement à deux.

27 février 1976.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Mentha & Cie**, à Neuchâtel (FOSC du 20. 10. 1962, N° 246, p. 3016). Suivant procès-verbal authentique du 25 février 1976, et avec l'autorisation du 28 janvier 1976 du Conseil communal de Neuchâtel, l'acte de fondation a été révisé. Le nom de la fondation sera désormais: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Mentha S.A.** Les statuts ont été modifiés sur un autre point non soumis à publication. Gottfried Zaugg, de Buttes, à Neuchâtel, a été nommé secrétaire; Pierre-André Challes, de Fontaines, à Saint-Aubin NE, assesseur. Ils engagent la fondation par leur signature collective à deux. Les pouvoirs conférés à René Mentha et à Gérard Rubeli sont éteints.

27 février 1976.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel des maisons Madliger & Challes Ing. S.A., Madliger & Chenevard Ing. S.A. et des entreprises affiliées**, à Neuchâtel (FOSC du 13. 3. 1968, N° 64, p. 564). Nouvelle adresse: Quai Jeanrenaud 54.

## Genève - Genève - Ginevra

20 février 1976.

**Caisse de retraite du personnel de la Compagnie de Banque et d'Investissements CBI**, à Genève, fondation (FOSC du 21. 6. 1975, p. 1725). Les pouvoirs de Henri Devaud sont radiés. Philippe Treyvaud, de Genève, à Veyrier, membre du conseil, signe collectivement à deux.

20 février 1976.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Edelta SA et des sociétés affiliées**, à Genève (FOSC du 7. 2. 1976, p. 368). Les pouvoirs de Werner Roesch sont radiés.

20 février 1976.

**Fondation pour Genève**, à Genève, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 13 janvier 1976. But: contribuer au renom de Genève, tant en Suisse qu'à l'étranger, en favorisant la création et le développement d'institutions, temporaires ou permanentes, à caractère culturel, artistique, scientifique et philanthropique en multipliant les échanges entre ces institutions et les institutions étrangères similaires, en encourageant et en facilitant les libéralités en faveur de ces institutions, en organisant toutes manifestations et rencontres ayant pour objectif l'échange d'idées, en provoquant et en soutenant toute initiative propre à maintenir et accroître la réputation humaniste de Genève. La fondation a également pour but de soutenir dans les domaines particuliers et sous diverses formes l'action que les autorités genevoises mènent en faveur du développement international de Genève. Administration: conseil de cinq membres au moins. Signature collective à deux de Marcel A. Naville, de Genève, à Chêne-Bougeries, président; Robert Vieux, de et à Genève, secrétaire; Jean Babel, de Veyrier, à Confignon; Jean-Flavien Lalive, d'Epinay, de et à Vandoeuvres et Pierre Scielouff, de et à Genève, tous membres du conseil. Adresse: 9, rue Ferdinand-Hodler, chez Déprez & Natural, notaires.

20 février 1976.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Walter Gut, Tableaux et constructions électriques SA**, à Carouge (FOSC du 28. 11. 1964, p. 3585). Les pouvoirs de Sven-Oscar Zellweger sont radiés. Ginette Gut, de et à Genève, membre et présidente du conseil, signe collectivement à deux.

20 février 1976.

**Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Ulfer SA**, à Carouge, nouvelle fondation. Date de l'acte constitutif: 3 février 1976. But: prémunir le personnel de l'entreprise contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La fondation peut accorder des prestations aux travailleurs et anciens travailleurs de l'entreprise lesquels se trouveraient dans la gêne sans faute de leur part, ensuite de maladie, accident, vieillesse, chômage ou encore venir en aide aux survivants d'un travailleur décédé. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Signature: individuelle de Jacques Udry, de Genève, au Grand-Saconnex, président, et collective à deux de Nelly Sinner, de Begnins VD, à Meyrin, secrétaire, et Bruno Kohler, de Schwaberoch AG, à Münchenstein BL, tous membres du conseil. Adresse: 17-21, rue Babylon, chez Ulfer SA.

20 février 1976.

**Fonds de prévoyance Universel**, à Carouge, fondation (FOSC du 9. 3. 1974, p. 658). Bernard Petite, de Lancy, à Corsier, et Jean Vuilleumier, de Tramelan BE, à Genève, membres du conseil, signent collectivement à deux.

20 février 1976.

**Fondation patronale pour le personnel des sociétés du groupe Zschokke**, à Genève (FOSC du 7. 11. 1964, p. 3365). Les pouvoirs de Jakob Strickler, Marcel Ithurbid et Blaise Junod sont radiés. Bernard d'Espine, de et à Genève, président; André Planta, de Coire, à Genève, et Ernst Bräm, d'Engi GL, à Kilchberg ZH, tous membres du conseil, signent collectivement à deux.





## SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

Aarau, Alpie, Allschwil, Appenzel, Arbon, Au SG, Baar, Baden, Basel, Bellinzona, Bern, Beromünster, Biel, Birmensdorf, Bischofszell, Boudry, Bödingen, Brig, Brugg, Buchs SG, Carouge, La Chaux-de-Fonds, Chêne, Chivasso, Chur, Crans/Sierre, Davos, Delémont, Dietikon, Dübendorf, Emmenbrücke, Eschensiedel, Freiburg, Gené, Gländ, Grand-Lancy, Grenschen, Grindelwald, Gstaad, Heerbrugg, Hergiswil NW, Herlisau, Hoisdorf, Interlaken, Kreuzlingen, Kriens, Königsfelden, Langenthal, Lausanne, Leukerbad, Liestal, Locarno, Le Locle, Lugano, Luzern, Lys, Malters, Marthly, Mendrisio, Montana, Monthey, Montrouge, Morges, Münsingen, Murten, Mülligen, Neuenburg, Neuhäusern a. Rh., Nidau, Nyon, Oberwil BL, Olten, Prellalin, Pruntrut, Reinach BL, Renens, Riehen, Rolle, Rorschach, Saas Fee, St. Gallen, St. Margrethen, St. Moritz, Sarnen, Saxen, Schallhausen, Schönbühl, Schwyz, Siders, Sissach, Sitten, Solothurn, Stein AG, Sursee, Thalwil, Thun, Uster, Vevey, Villars-sur-Ollon, Visp, Wallisellen, Wetzikon, Wetzikon ZH, Wil SG, Winterthur, Wohlen AG, Wülhusen, Yverdon, Zermatt, Zolingen, Zug, Zürich  
London, New York, Chicago, San Francisco, Singapore, Tokyo

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu der  
**Mittwoch, den 31. März 1976, 15.00 Uhr,**  
Im Stadt-Casino, Grosser Festsaal, Steinberg 14, Basel  
stattfindenden

### 104. ordentlichen Generalversammlung

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, des Berichtes der Kontrollstelle und der Jahresrechnung.
2. Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung.
3. Verwendung des Ergebnisses der Jahresrechnung; Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung.
4. Ausgabe von 1638 142 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen à Fr. 100.— nom. zum Ausgabekurs von 130% mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1976 unter Einräumung eines Bezugsrechtes zu Gunsten der bisherigen Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen im Verhältnis von 1 Partizipationsschein auf je 7 alte Namen- bzw. Inhaberaktien oder Partizipationsscheine à Fr. 100.— nom.
5. Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Ausgabe von höchstens 1 600 000 weiteren Partizipationsscheinen à Fr. 100.— nom. unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und der Inhaber von Partizipationsscheinen.
6. Änderung von §§ 2, 28, 31, 32, 33, 38 und 40 der Statuten. (Der Text der vorgeschlagenen Änderungen liegt beim Sitz und den Geschäftsstellen der Bank zur Einsichtnahme auf.)
7. Wahlen:  
a) Verwaltungsrat;  
b) Kontrollstelle.

Die **Inhaberaktien**, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, werden gebeten, ihre Aktien (oder einen genügenden Ausweis über deren Hinterlegung bei einer andern Bank) spätestens bis **Donnerstag, den 25. März 1976**, bei einer unserer Niederlassungen bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Den am 5. März 1976 eingetragenen **Namenaktionären** wird die Einladung mit der Zutrittskarte in den nächsten Tagen direkt zugestellt.

In der Zeit vom 5. bis 31. März werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1975 mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinns werden bei unseren schweizerischen Geschäftsstellen vom 19. März 1976 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Basel, den 24. Februar 1976 Der Präsident des Verwaltungsrates  
**Prof. Dr. Max Staehelin**



## SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

**6 % Wandelanleihe 1976—86**  
von Fr. 120 000 000

### Reduktion des Wandelpreises

Gemäss Ziffer 4 der Anleihebedingungen kann ab 1. Juli 1976 vom Wandelrecht Gebrauch gemacht werden.

Unter der Voraussetzung, dass die ordentliche Generalversammlung vom 31. März 1976 der beantragten Kapitalerhöhung zustimmt, reduziert sich der Wandelpreis pro Wandelobligation in Übereinstimmung mit Ziffer 7 der Anleihebedingungen um Fr. 38.— auf Fr. 392.—. Anlässlich der Wandlung von Obligationen in Partizipationsscheine ab 1. Juli 1976 wird ein Betrag von Fr. 8.— in bar ausbezahlt.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

## Zermatter Rothornbahn AG, Zermatt

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 16. März 1976, im Hotel Bristol, in Zermatt. Beginn: 21 Uhr.

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung.
2. Feststellung der Kapitalerhöhung.
3. Statutenänderung.
4. Umänderung der Namenaktien in Inhaberaktien.
5. Statutenänderung.
6. Anträge.
7. Verschiedenes.

3920 Zermatt, den 25. Februar 1976

Der Verwaltungsrat



Basellandschaftliche

## Hypothekenbank

gegr. 1849

### Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf **Donnerstag, den 18. März 1976, 16.30 Uhr**, im Hotel Engel in Liestal

#### Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 20. März 1975
2. Jahresrechnung und Geschäftsbericht pro 1975
- Bericht der Kontrollstelle
- Entlastung der Verwaltung
3. Verwendung des Geschäftsergebnisses
4. Wahl der Kontrollstelle

Der gedruckte Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Geschäftsergebnisses ist bei unseren Sitzen Liestal, Basel und Gelterkinden erhältlich.

Die Aktionäre können die Zutrittskarten bis spätestens 16. März 1976 bei den genannten Sitzen unter dem üblichen Nachweis des Aktienbesitzes anfordern.

Liestal, 6. März 1976

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. H. Staehelin

## Simplon-Seilbahnen AG

### Einladung zu den Generalversammlungen 1974 und 1975

Die Generalversammlung der Simplon-Seilbahnen AG für die Jahre 1974 und 1975 finden am 26. März 1976, 20.15 Uhr, im Restaurant Simplon, Ried-Brig, statt.

#### Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlungen vom 9. August 1974 und 30. Oktober 1974.
2. Geschäftsberichte 1974 und 1975.
3. Gewinn- und Verlustrechnung 1974 und 1975.
4. Bericht der Revisoren.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat sowie der Revisoren.
7. Orientierung und Beschlussfassung 2. Kapitalerhöhung Skilift Bodmen-Militärhütte.
8. Diverse Fragen.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Revisorenbericht liegen beim Ingenieurbüro Schnlcer Schmidhalter Ritz, Nordstrasse 11a, Brig, zur Einsicht 10 Tage vor der Versammlung auf.

Simplon-Seilbahnen AG:  
Der Verwaltungsrat

## Allgemeine Aargauische Ersparniskasse



Die Generalversammlung vom 26. Februar 1976 hat die

### Dividende pro 1975

auf 8% festgesetzt. Der Coupon Nr. 5 unserer Anteilsscheine kann ab sofort bei sämtlichen Niederlassungen und Ortsvertretungen eingelöst werden mit Fr. 40.— abzüglich 35% Verrechnungssteuer = netto Fr. 26.—.

## Industrie de pierres scientifiques Hrand Djvahirdjian SA, Monthey

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 27 mars 1976, à 11 h., au siège social de Monthey.

#### Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire vérificateur sur l'exercice 1975.
3. Délibération et approbation des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Divers.

Les cartes d'admission sont adressées directement à chaque actionnaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports sont à la disposition des actionnaires dès le 15 mars 1976 au domicile sus-indiqué.

Monthey, le 2 mars 1976

Le conseil d'administration

### Conversation et Traduction

die einzige Monatszeitschrift dieser Art  
**hilft Ihnen**

Ihre Französischkennnisse auf unterhaltsame Weise zu erweitern und zu vertiefen.  
Halbjährlich Fr. 13.80, jährlich Fr. 27.—.  
Verlangen Sie Gratis-Probenummern.

Verlag  
Conversation et Traduction  
3550 Langnau, Telefon (035) 2 19 11 13



**Insetate erschliessen den Markt**

**Preislisten, Tabellen, Kataloge, Prospekte** liefert preisgünstig, rasch und sauber  
Sategra AG, 8042 Zürich,  
Postfach, Tel. 01/28 55 11

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».